120 — 5

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Ontario — District No. 120 — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 5 — {in / dans} Elora Township — {City, town, village, township / Cité, ville, village, canton ou

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John McIlroy — {Enumerator. / Recenseur.}

| Lines Lignes | Numbered in the order of visitation: Dwelling House / Numéros dans l'ordre des visites: Domicile | Family (or institution) / Famille (ou institution) | Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution | Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or collateral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang, ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. / Sexe. | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. | Year of naturalization, if foreign-born / Pour les étrangers, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. / Origine raciale ou la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. | Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Employer. / Patron. | Employé. | Working on own account / Travaille à son compte | Wage-earners. Employés. Name of employer, if employed, or if not employed, state whether working on own account, or out of employment, as the case may be, and if out of employment, how long. / Mentionner si la personne est employée, ou si elle ne l'est pas, le nom de l'employeur, s'il y a lieu, ou si elle travaille à son compte, ou si elle est sans emploi, et, dans ce dernier cas, depuis combien de temps. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier. | Wages earned in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines chômé en 1910 à l'emploi principal ou au métier. | Hours of work per day at chief occupation or trade. / Heures de travail par jour à l'emploi principal ou au métier. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Total earnings in 1910 from other work or occupation. / Total des gains en 1910 provenant d'autres travaux ou emplois. | Days lost by sickness in 1910. / Nombre de jours de chômage par maladie en 1910. | Insurance held at date. Assurance en vigueur à date. Upon life. / Sur la vie. | Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie. | Cost of insurance per annum. / Coût de l'assurance par année. | Education and language of persons five years of age and over. Instruction et langue des personnes de cinq ans et plus. Number of months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910. | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language commonly spoken. / Langue communément parlée. |
|---|---|---